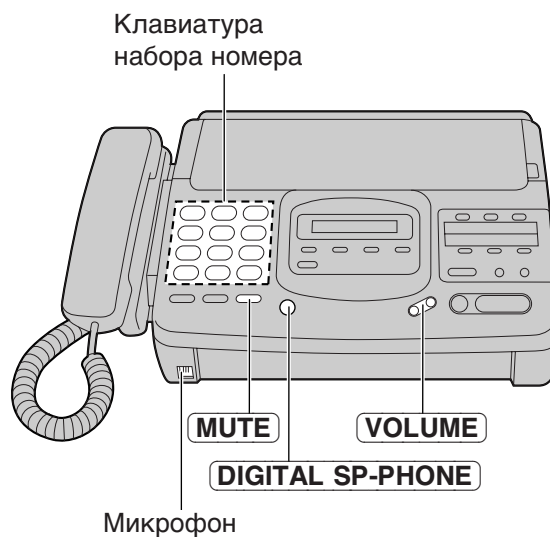


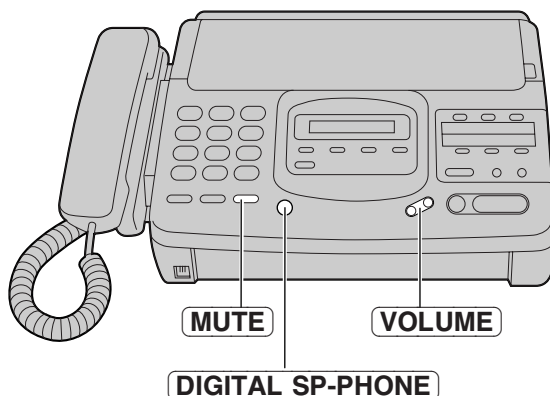
Звонок абоненту

- 1 Нажмите **DIGITAL SP-PHONE** или снимите трубку.
- 2 Наберите номер телефона.
 - Если не дозвонились, положите трубку и позвоните снова.
- 3 Когда абонент ответит, говорите в микрофон или в телефонную трубку.
- 4 По окончании разговора нажмите снова **DIGITAL SP-PHONE** или положите трубку.



Ответ на вызов абонента

- 1 Когда аппарат зазвонит, снимите трубку или нажмите **DIGITAL SP-PHONE**.
- 2 По окончании разговора положите трубку или нажмите **DIGITAL SP-PHONE**.



Отключение звука

Вы можете слушать голос говорящего с Вами абонента, но он не может слышать Вашего голоса.

1. Нажмите **MUTE** во время телефонного разговора.

<MUTE>

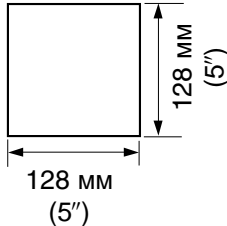
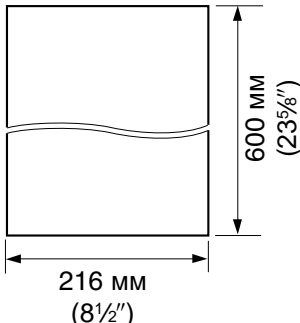
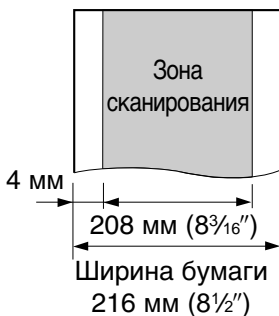
2. Для продолжения разговора снова нажмите **MUTE**.

Рекомендации по использованию динамика

- Разговаривать через динамик лучше в помещении, где нет шума.
- Если абонент плохо слышит Вас, отрегулируйте громкость.
- Если Вы говорите сами одновременно с абонентом, то часть разговора не будет слышно.
- Если Вы хотите продолжить разговор через трубку, то снимите ее. Для переключения разговора через динамик нажмите **DIGITAL SP-PHONE**.

Передача документов

Какие документы Вы можете передавать

Минимальный размер	Максимальный размер	Эффективная зона сканирования	Вес документа
			Отдельный лист: от 45 до 90 г/м ² Несколько листов: от 60 до 75 г/м ²

Замечание:

- Снимите с документа скрепки, скобки и тому подобные предметы.
- Проверьте, до конца ли высохли чернила, паста или корректирующая замазка.
- Не передавайте следующие типы документов. Используйте снятые с них ксерокопии.
 - Бумагу с химической обработкой поверхности типа копировальной или безуглеродной бумаги для копирования.
 - Электростатически заряженную бумагу.
 - Сильно скрученную, мятую или рваную бумагу.
 - Бумагу с поверхностным покрытием.
 - Бумагу со слабоконтрастным изображением.
 - Бумагу с печатью на обороте, видную на просвет (как газета).

Загрузка документа

- 1 Откройте лоток подачи документа.
- 2 Вставьте документ **ЛИЦЕВОЙ СТОРОНОЙ ВНИЗ**, должен прозвучать сигнал.
 - В аппарат можно вставлять не более 15 страниц за один раз.
- 3 Отрегулируйте направляющие по вниз ширине документа.
- 4 Нажмите несколько раз **RESOLUTION** для получения требуемой установки.

STANDARD	Для типографских или печатных оригиналов с нормальным размером букв.
FINE	Для оригиналов с мелкими буквами.
SUPER FINE	Для оригиналов с очень мелкими буквами.
HALF TONE	Для оригиналов, содержащих фотографии и полутоновые рисунки.



Замечание:

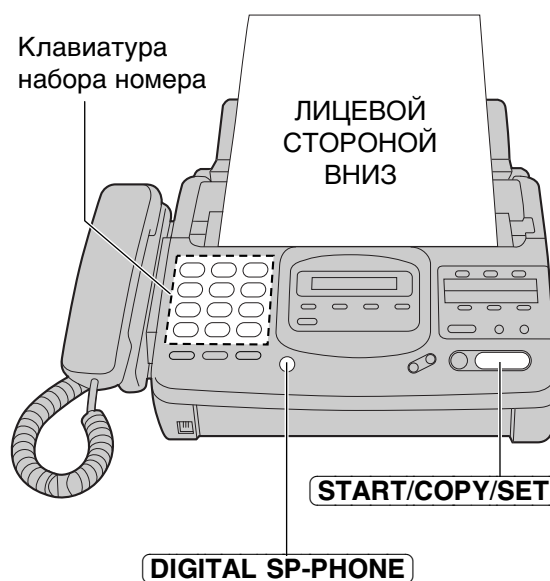
- Использование других видов разрешения, кроме стандартного, увеличивает время передачи.
- Если установка разрешения изменена во время передачи, то она начнет действовать только со следующей страницы.
- Сверхточное разрешение возможно только при работе совместимых аппаратов.

Ручная передача документов

- 1** Вставьте документ ЛИЦЕВОЙ СТОРОНОЙ ВНИЗ, должен прозвучать сигнал.
- 2** Нажмите **DIGITAL SP-PHONE** или снимите трубку.
- 3** Наберите номер телефона.
 - Если не дозвонились, положите трубку и позвоните снова.
- 4** Когда услышите тональный сигнал факса, нажмите **START/COPY/SET**.
- 5** Если трубка снята, положите ее на рычаг.

Замечание:

- Если абонент ответил Вам, попросите его начать прием факса, затем нажмите клавишу **START/COPY/SET**.
- Аппарат автоматически прекратит передачу после прохождения последней страницы.



Передача документа за несколько операций _____

- 1** Вставьте документ **ЛИЦЕВОЙ СТОРОНОЙ ВНИЗ**, должен прозвучать сигнал.
- 2** Наберите номер телефона.
 - Если не дозвонились, нажмите **STOP** и позвоните снова.
- 3** Нажмите **START/COPY/SET**.
 - Аппарат начнет набор номера и передачу документа.

Автоматический повтор набора номера

Если нет ответа абонента или линия занята, аппарат автоматически будет дозваниваться до 5 раз.

Это возможно в следующих случаях:

- передача документа за несколько операций,
- передача с автоматическим набором номера (с. 33),
- прием запроса (поллинг, с. 37),
- передача с задержкой (с. 38).

Чтобы прекратить повтор набора номера, нажмите **STOP**.



Чтобы отправить 16 или более страниц за один раз

Вставьте первые 15 страниц документа. Добавьте другие страницы (не более 15), до того как последняя страница будет пропущена через аппарат.

Чтобы прервать передачу

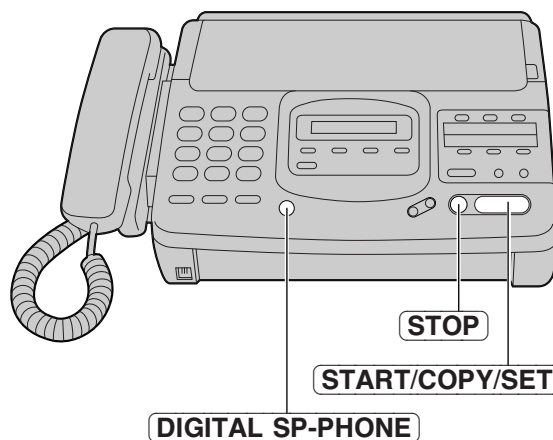
Нажмите **STOP**.

- Чтобы освободить документ, нажмите **STOP** еще раз.

Прием документов

Ручной прием документов

- 1** Когда аппарат зазвонит, снимите трубку или нажмите кнопку **DIGITAL SP-PHONE**, чтобы ответить на вызов.
- 2** Когда:
 - требуется принять документ,
 - слышен протяжный звуковой сигнал, или
 - нет никакого сигнала,нажмите **START/COPY/SET**.
- 3** Положите трубку на рычаг, если Вы ей пользовались.
 - Принимаемый документ будет распечатываться лицевой стороной вниз.



Дружелюбный прием

Если Вы слышите длинный сигнал, когда отвечаете на звонок, аппарат начнет автоматически принимать документ. Вам нет необходимости нажимать на кнопку **START/COPY/SET**. Это называется “дружелюбный прием”.

- Функция дружелюбный прием может быть установлена в состояние ВЫКЛ. (см. с. 59).

Если у Вас аппарат KX-F780 и включен режим дружелюбный прием, Вы можете услышать одно из следующих сообщений.

—*Please hang up the handset for reception.*

(Пожалуйста, положите трубку для осуществления приема.)

—*Start reception.* (Начните прием.)

- Если функция голосовой подсказки в состоянии ВЫКЛ, этих сообщений не будет (см. с. 59).

Автоотрезчик бумаги

Модели KX-F780 оборудованы автоматическим ножом. Аппарат автоматически отрезает бумагу после печати.

Модели KX-F680 не имеют автоматического ножа. Оторвите бумагу, потянув ее к себе после распечатки.

Прием в память аппарата (Только для KX-F780)

Аппарат может временно хранить принятые документы в памяти, когда:

- в аппарате кончилась бумага,
- аппарат перегрелся, или
- бумага для печати замялась.

Чтобы распечатать документ, вставьте новый рулон бумаги, или дайте аппарату остыть, или освободите смятую бумагу.

- Если в памяти нет больше места, аппарат прекратит прием документов и на дисплее появится следующее сообщение.

MEMORY FULL

- Относительно размера памяти см. с. 73.

Чтобы остановить прием

Нажмите кнопку **STOP**.

Прием документов по факсу и/или запись входящих сообщений на автоответчик автоматически (режим ANS/FAX)

Когда Вы включаете режим AUTO RECEIVE, который установлен в режиме ANS/FAX, аппарат будет работать в качестве факса и/или автоответчика.

Если будет определен вызов факса, аппарат автоматически переключится на прием факса и примет документ.

Если будет опознан голосовой вызов, автоответчик начнет записывать и абонент может оставить сообщение.

Установка для голосового сообщения и приема документа

Общее время записи (включая исходящее сообщение) составляет около 18 минут, если в памяти отсутствуют факс-документы. Если сообщения записаны в шумном помещении, то время записи может сократиться на 7 минут.

Чтобы записывать сообщения на автоответчик и принимать факс-документы, выполните указанные ниже операции.

Важно:

- Если у Вас аппарат KX-F780, имеется заранее записанное исходящее сообщение (см. ниже).
- Если у Вас аппарат KX-F680, в нем нет заранее записанного исходящего сообщения. Прежде всего запишите Ваше исходящее сообщение для режима ANS/FAX (см. с. 54).

1 Убедитесь, что режим AUTO RECEIVE установлен в ANS/FAX (см. с. 15).

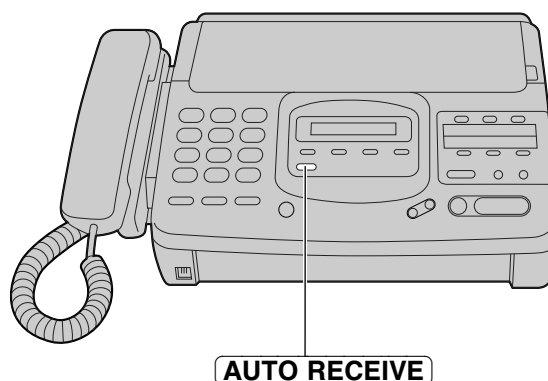
2 Включите режим AUTO RECEIVE, нажав кнопку **AUTO RECEIVE**, в то время, когда горит индикатор FAX/MSG.SYS.

- На дисплее будет сообщение.

ANS / FAX MODE

Дисплей будет показывать время, оставшееся для записи входящих сообщений.

Пример: TIME LEFT=10m13s



Замечание:

- Для входящих сообщений может быть задано ограничение во времени, равное 1 минуте, или не задано ограничение. Для изменения установки см. с. 56.
- Если в памяти осталось мало места, удалите ненужные сообщения из памяти (см. с. 29 и 46).

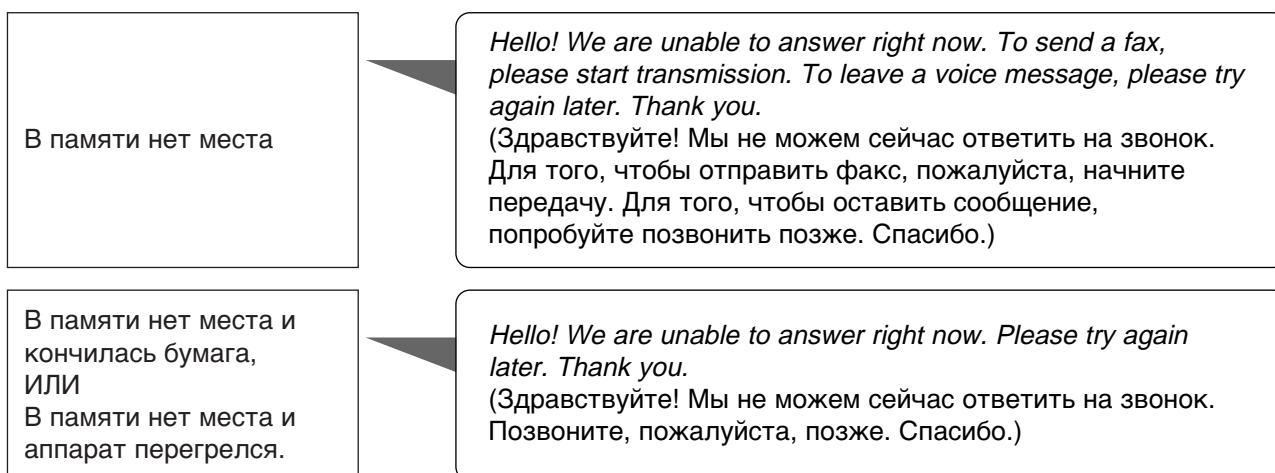
Заранее записанное исходящее сообщение (только для KX-F780)

В модели KX-F780 имеется четыре записанных исходящих сообщения в общей памяти. В соответствии с установками, введенными с аппарат, одно из следующих сообщений будет воспроизведено для звонящего абонента.

- Когда Ваше собственное сообщение не записано, будет использоваться следующее.

Hello! We are unable to answer right now. To send a fax, please start transmission. To leave a voice message, please speak after the beep. Thank you.
(Здравствуйте! Мы не можем сейчас ответить на звонок. Для того, чтобы отправить факс, пожалуйста, начните передачу. Для того, чтобы оставить сообщение, говорите после звукового сигнала. Спасибо.)

- Когда аппарат обнаружит какую-то проблему, будет звучать одно из следующих исходящих сообщений.



Установка числа звонков для режима ANS/FAX

Это позволяет задать число звонков, после которых аппарат ответит на вызов в режиме ANS/FAX. Вы можете выбрать варианты: 1, 2, 3 звонка, экономия платы или звонок выключен.

TOLL SAVER

(Экономия платы за телефон):

Когда Вы звоните на свой аппарат с другого телефона, число звонков подскажет Вам о поступлении новых сообщений на автоответчик. Если аппарат ответит после первого звонка, имеется как минимум одно сообщение. Если аппарат ответит после третьего звонка, на автоответчике нет сообщений. Сразу положите трубку, услышав второй сигнал. Второй звонок говорит о том, что нет новых сообщений. Это позволит Вам сэкономить плату за телефон.

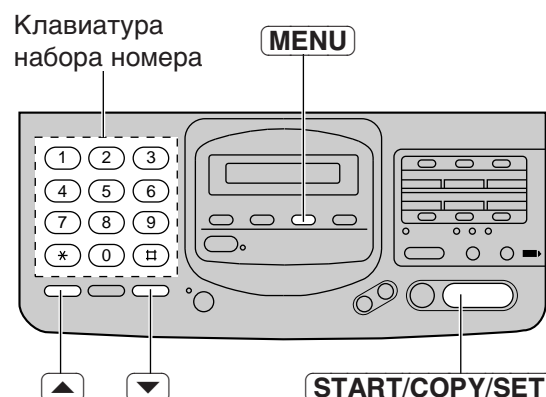
RINGER OFF (Звонок отключен):

Аппарат включится без звонка.

Полезные советы:

- Если Вы хотите отвечать на звонки до того, как это сделает аппарат, увеличьте число звонков.
- Если возникнут трудности в приеме факсов от аппаратов с автоматической передачей, уменьшите число звонков.

- 1 Нажмите **MENU**.
SYSTEM SET UP
- 2 Нажмите **#**, затем **0** **6**.
ANS/FAX RING
- 3 Нажмите **START/COPY/SET**.
RING=1 [▲▼]
- 4 Нажмите **▲** или **▼**, для желаемой установки.
- 5 Нажмите **START/COPY/SET**.
- 6 Нажмите **MENU**.



Замечание:

- Если на этой же линии имеется дополнительный телефон, имеющий функцию идентификатора звонящего абонента или дисплей вызовов, установите число звонков более 2.

Прием только факсов (режим FAX)

Когда Вы используете режим AUTO RECEIVE с установкой FAX, аппарат будет работать исключительно в качестве факс-аппарата.

Аппарат будет автоматически отвечать на все звонки и генерировать тональный сигнал факса для звонящего абонента. Абонент услышит тональный сигнал и сможет только отправлять факсы.

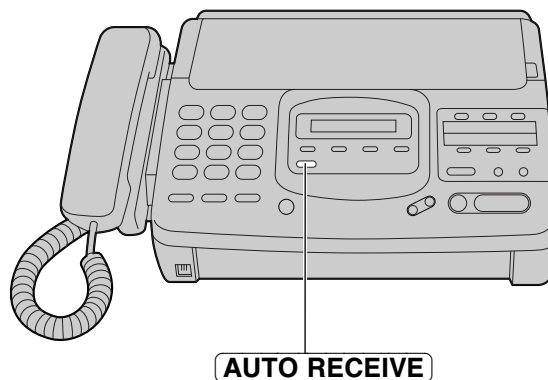
Установка аппарата для приема факсов

1 Установите режим AUTO RECEIVE в состояние FAX (см. с. 15).

2 Включите режим AUTO RECEIVE, нажав кнопку **AUTO RECEIVE**, когда горит индикатор FAX/MSG.SYS.

- На дисплее будет сообщение.

FAX MODE



Установка числа звонков для приема факсов

Это позволяет установить число звонков, после которых аппарат ответит на вызов в режиме факса. Можно задать от 1 до 4 звонков.

Полезные советы:

- Если Вы хотите отвечать на звонки до того, как это сделает аппарат, увеличьте число звонков.
- Если возникнут трудности в приеме факсов от аппаратов с автоматической передачей, уменьшите число звонков.

1 Нажмите **MENU**.

SYSTEM SET UP

2 Нажмите **#**, затем **0** **7**.

FAX RING

3 Нажмите **START/COPY/SET**.

RING=1 [▲▼]

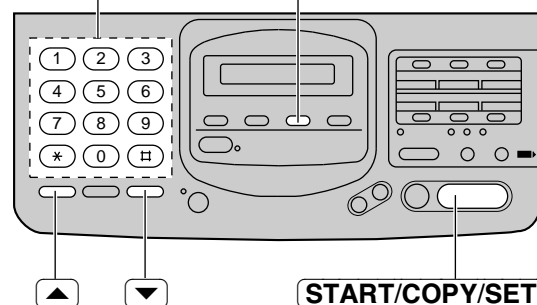
4 Нажмите **▲** или **▼**, для установки нужного числа звонков.

5 Нажмите **START/COPY/SET**.

6 Нажмите **MENU**.

Клавиатура набора номера

MENU



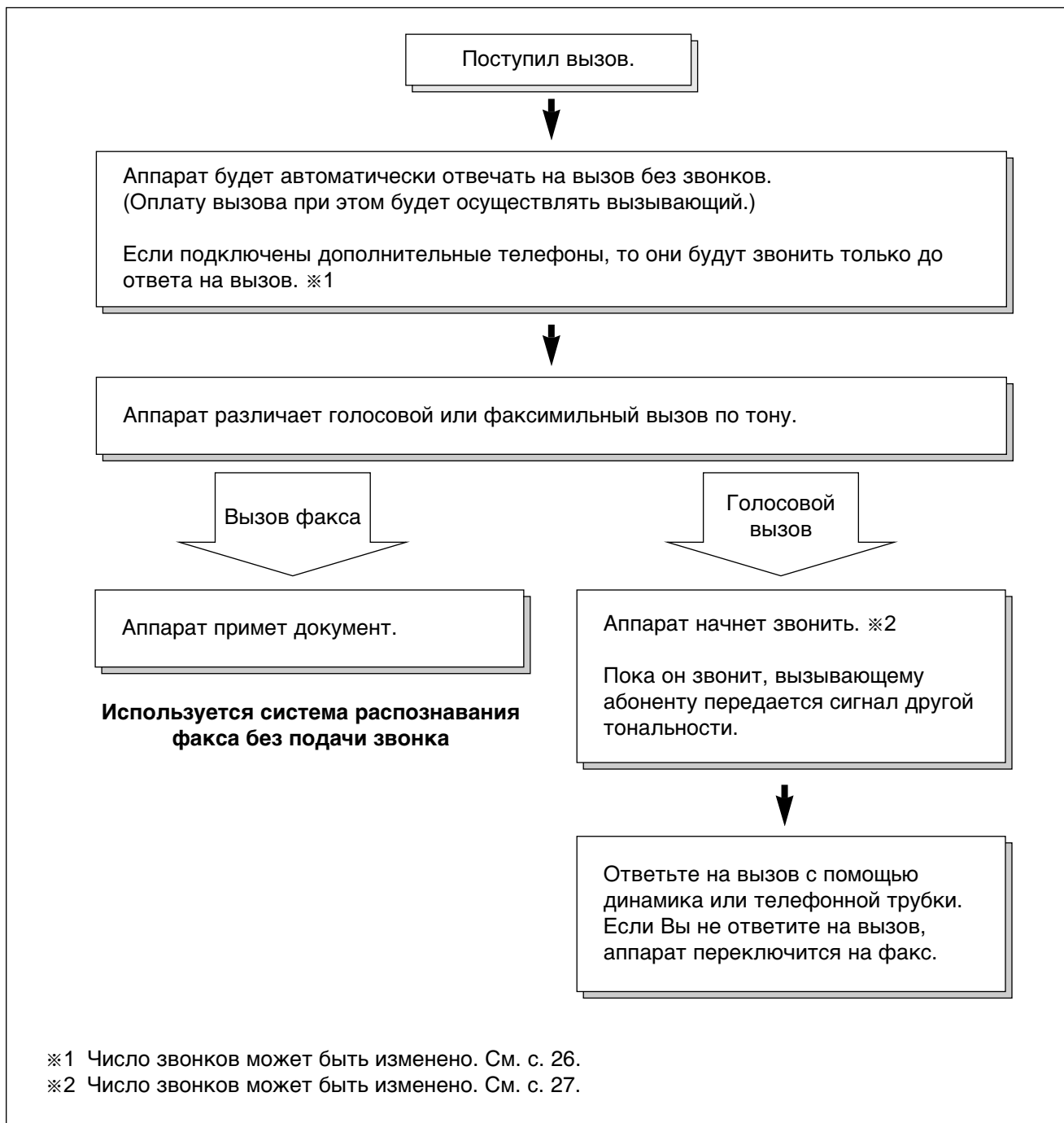
Замечание:

- Если на этой же линии имеется дополнительный телефон, имеющий функцию идентификатора звонящего абонента или дисплей вызовов, установите число звонков больше 2.

Работа в режиме телефона и факса одновременно (TEL/FAX)

Используйте этот режим, когда Вы хотите отвечать абонентам при поступлении звонка, но не хотите слышать звонки, когда на аппарат поступает факс.

При поступлении вызова аппарат будет работать следующим образом.

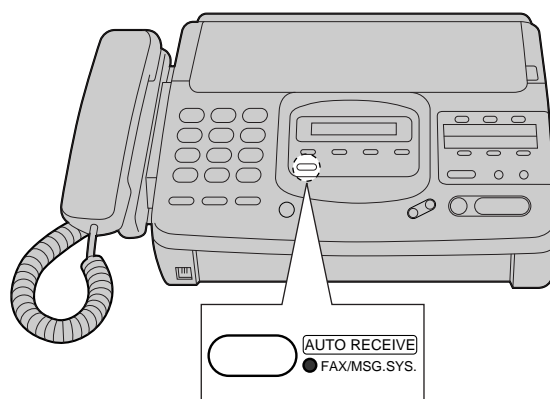


Замечание:

- Некоторые факсимильные сообщения, которые передаются вручную, могут не посылать тональный сигнал вызова. Эти вызовы должны быть приняты вручную.
- Если в режиме TEL/FAX записано исходящее сообщение (см. с. 54), оно будет воспроизведено для абонента.

Подготовка аппарата

- 1 Запишите исходящее сообщение автоответчика для режима TEL/FAX (см. с. 54).
 - Это сообщение будет воспроизводиться абоненту, когда аппарат будет автоматически отвечать на звонки.
- 2 Установите режим MANUAL RECEIVE в состоянии TEL/FAX (см. с. 15).
- 3 Проверьте, что режим AUTO RECEIVE выключен.
 - Если индикатор FAX/MSG.SYS. горит, нажмите кнопку **AUTO RECEIVE**, чтобы выключить этот режим.



Установка счетчика звонков в режиме TEL/FAX

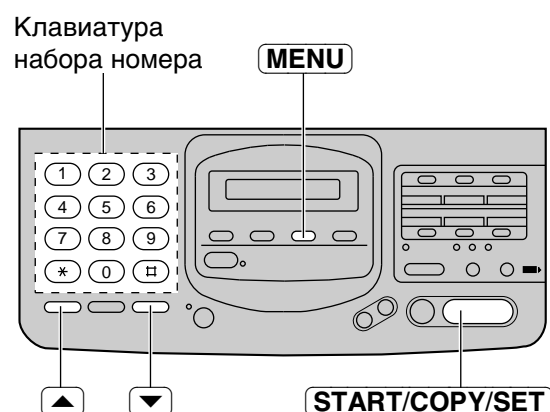
Это позволяет установить число звонков, после которых аппарат автоматически отвечает на вызовы в режиме TEL/FAX.
Вы можете установить любое число от 1 до 4.

- 1 Нажмите **MENU**.

SYSTEM SET UP
- 2 Нажмите **#**, затем **0** **9**.

TEL/FAX RING
- 3 Нажмите **START/COPY/SET**.

RING=1 [▲▼]
- 4 Нажмите **▲** или **▼**, для установки нужного числа звонков.
- 5 Нажмите **START/COPY/SET**.
- 6 Нажмите **MENU**.



Замечание:

- Если на этой же линии имеется дополнительный телефон, имеющий функцию идентификатора звонящего абонента или дисплей вызовов, установите число звонков более 2.

Установка счетчика звонков системы распознавания факсов без подачи звонка

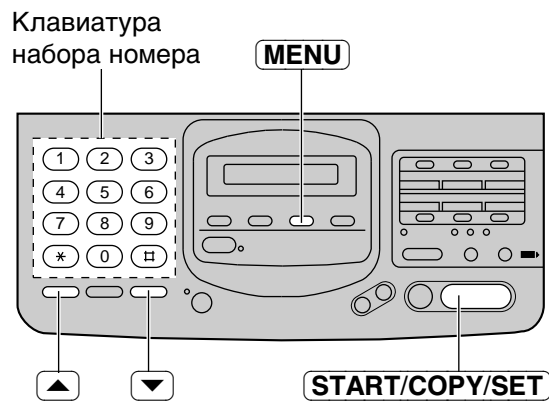
Когда поступил вызов на факс в режиме TEL/FAX, аппарат автоматически переключится на прием факса без подачи звонка. Если аппарат определил голосовой вызов, он будет звонить. Вы можете установить от 3 до 6 звонков.

- 1 Нажмите **MENU**.

SYSTEM SET UP
- 2 Нажмите **#**, затем **3** **0**.

SILENT FAX RING
- 3 Нажмите **START/COPY/SET**.

RING=3 [▲▼]
- 4 Нажмите **▲** или **▼**, для установки нужного числа звонков.
- 5 Нажмите **START/COPY/SET**.
- 6 Нажмите **MENU**.



Получение копии

Любой пригодный для передачи документ можно скопировать (см. с. 18).

1 Вставьте документ (до 15 страниц) **ЛИЦЕВОЙ** **СТОРОНОЙ ВНИЗ**, должен прозвучать сигнал.

2 Нажмите **START/COPY/SET**.

Замечание:

- Во время копирования аппарат автоматически устанавливает разрешающую способность типа FINE. Для изменения разрешения, нажмите кнопку **RESOLUTION**.
- Вы можете отвечать на телефонные звонки во время копирования.



Чтобы остановить копирование

Нажмите кнопку **STOP**.

Работа с автоответчиком

Прослушивание сообщений из общей памяти аппарата

Когда аппарат принимает сообщение:

- будет мигать индикатор NEW MSGS.
- счетчик вызовов будет показывать общее число записанных сообщений, и
- будет звучать протяжный сигнал, если эта функция включена (см. с. 56).

■ Прослушивание вновь записанных сообщений

Кратковременно нажмите кнопку

NEW MSGS. PLAY BACK.

■ Прослушивание всех записанных сообщений

Нажмите и удерживайте кнопку

NEW MSGS. PLAY BACK до появления звукового сигнала.

Замечание:

- Во время воспроизведения на дисплее будут показаны время и день недели, когда было записано каждое сообщение, а также его порядковый номер.
- Отрегулируйте громкость кнопками **VOLUME**.

Голосовой штамп время/день недели (только для KX-F780):

Во время воспроизведения синтезированный голос будет сообщать Вам время и день недели, когда было записано каждое сообщение.



Основные
операции

Стирание записанных сообщений

■ Стирание из памяти только отдельных сообщений

Нажмите клавишу **ERASE** во время воспроизведения того сообщения, которое Вы хотите удалить.

■ Стирание всех сообщений из общей памяти

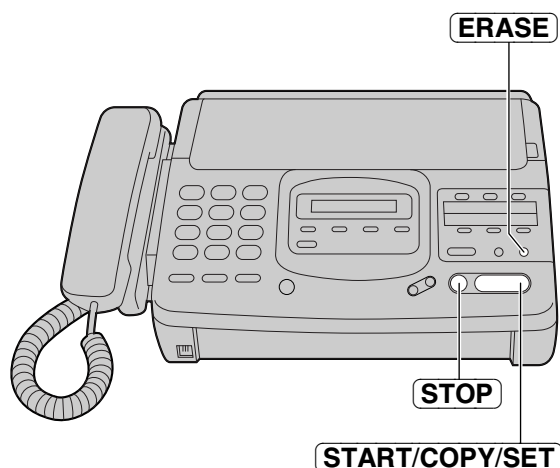
1. Нажмите клавишу **ERASE** после прослушивания всех сообщений.

ICM ERASE OK?

- Для того, чтобы отменить стирание, нажмите кнопку **STOP**.

2. Нажмите кнопку **START/COPY/SET**.

ERASE COMPLETED



Операции во время воспроизведения

■ Повтор сообщения

Нажмите кнопку **REPEAT** во время звучания сообщения, которое Вы хотите услышать.

- Если Вы нажали кнопку **REPEAT** в течение 5 секунд после начала сообщения, то будет воспроизведено предыдущее сообщение.
- Если Вы желаете повторить конкретное сообщение, то нажмите кнопку **REPEAT** несколько раз во время звучания этого сообщения.

■ Пропуск сообщения

Нажмите кнопку **SKIP** для того, чтобы начать слушать следующее сообщение.

■ Остановка работы

Нажмите кнопку **STOP** для остановки воспроизведения.

- Для того, чтобы возобновить воспроизведение, нажмите кнопку **NEW MSGS. PLAY BACK** в течение 1 минуты после нажатия **STOP**.

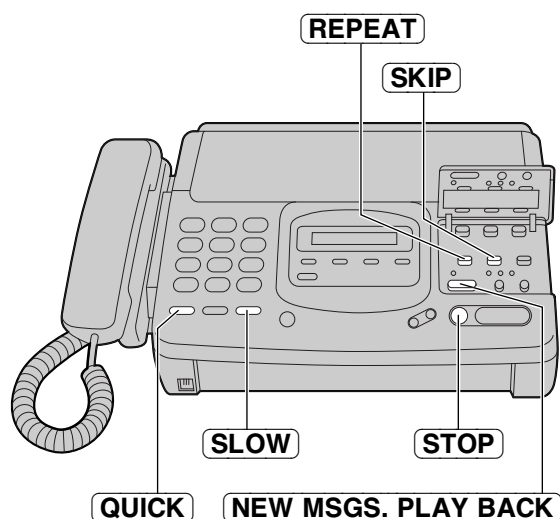
■ Изменение скорости воспроизведения

Нажмите кнопку **QUICK** для ускорения воспроизведения в 1.5 раза.

Нажмите кнопку **SLOW** для замедления воспроизведения наполовину.

Для возврата к обычной скорости:

Нажмите **QUICK** или **SLOW** снова во время ускоренного или замедленного воспроизведения.



Запись сообщения-памятки

Если Вы собираетесь удалиться и хотите оставить личное сообщение для кого-то, можно записать в аппарат голосовую заметку. Она может быть впоследствии воспроизведена или на месте, или дистанционно, как и другие сообщения.

- 1 Откройте панель прямого вызова.
- 2 Нажмите кнопку **MEMO/2WAY REC**.
 - Прозвучит длинный сигнал.
- 3 Громко и четко говорите в микрофон.
- 4 По окончании нажмите кнопку **STOP**.



Запись телефонного разговора

Если Вы говорите с абонентом, используя телефонную трубку, разговор может быть записан.

- 1 Откройте панель прямого вызова во время разговора.
- 2 Нажмите кнопку **MEMO/2WAY REC**.

2WAY RECORDING
- 3 Для остановки записи нажмите **STOP** или положите трубку на рычаг.

Замечание:

- В Вашем регионе (государстве) могут существовать правила, регламентирующие способ записи 2-стороннего разговора. Вы должны предупредить собеседника, что разговор записывается. Остальную информацию по этому поводу можно получить в местной телефонной компании.

